



## John Charles Haines School 興氏學校

247 W. 23<sup>rd</sup> Place; Chicago IL 60616

Tel 電話: 773-534-9200 Fax 傳真: 773-534-9209

Website 網站: [www.haines.cps.edu](http://www.haines.cps.edu)

Catherine Amy Moy Davis 戴維斯梅綺雯  
Principal 校長

Scott Scherquist 施史葛  
Assistant Principal 副校長

Haines family,  
興氏學校的家庭們

Hope everyone enjoyed a week of rest during Spring Break.  
希望大家在復活節假期都享受到休息。

We will have our Star Search Talent Show on Monday, April 24, 2017. Show times are at 8:15 am and 1:00 pm. Our students have been practicing very hard! Hope to see you there.

我們將在2017年4月24日星期一舉行我們的星級搜索人才秀，表演時間是上午8:15和下午1:00，我們的學生一直在努力練習！希望在那裡見到你。

Please be on the lookout for ways to help celebrate Teacher Appreciation Week, which will be held the week of May 1- May 5. I am asking for parent volunteers on Thursday, May 4, 2017, from 10 am to 1 pm. If you have time, please let me know.

請留意如何幫助慶祝教師感謝週，這將在5月1日至5日的一星期舉行，我將於2017年5月4日（星期四）上午10點至下午1點邀請志願的家長來幫忙，如果你有時間，請讓我知道。

Have a wonderful week and enjoy the weather.  
有一個美好的一星期，享受天氣。

Thank you!

Catherine Amy Moy ([camoy@cps.edu](mailto:camoy@cps.edu))

Principal

校長梅綺雯